

EXECUTIVE OFFICES
MONADNOCK BLDG.
SAN FRANCISCO, U.S.A.

November 6, 1918.

General Álvaro Obregon,
St. Francis Hotel,
San Francisco, Cal.

Dear General:-

Some days ago Pan Pacific requested Mr. Curran, of our staff, to call upon you and extend to you the compliments of this magazine.

Mr. Curran returned from his call delighted with his interview and impressed with the conviction that your distinguished talents should be attracted to the international service of our respective countries through the medium of this publication.

The gratifying aspect of this suggestion will be very pleasantly realized if we can persuade you to furnish us from time to time a series of articles bearing upon the commercial co-operation of our countries for the general uplift of humanity and the more harmonious exercise of our united industrial energies for mutual advancement and international good-will. Hence when we assure you that our columns are open to you for this purpose we feel assured that you will realize the sincerity of our invitation and yield to our suggestion which is basedⁿ less on our admiration of your own person than respect for the aspirations of your countrymen.

Very truly yours,

W. H. McGowan

WRMcG:W

Editor.

2

30 de noviembre de 1918.

Sr. W. R. McGarry.
Revista PAN PACIFIC.
San Francisco, - Cal.

Estimado señor:-

Consecuente con el deseo de Ud. expresado en su carta fecha 6 del actual y en relación a la entrevista que tuvo conmigo en esa Ciudad el Sr. Curran, de ese periódico, tengo el gusto de remitirle adjunto el artículo que acabo de escribir titulado MEXICO Y SU FUTURO INMEDIATO, suplicándole se sirva enviarme un ejemplar del número en que aparezca publicado dicho artículo.

Periódicamente, como usted lo desea, me permitiré enviarle algunos artículos más que pienso escribir sobre otros temas.

Mientras tanto, me repito de Ud. su afmo. amigo y atento S. S.

FTb
Anexo.

MÉXICO Y SU FUTURO INMEDIATO.

Las riquezas del suelo mexicano nunca habían sido bien apreciadas en el interior ni en el exterior de este país hasta ahora que después de un prolongado período de guerra civil -la más intensa que registra nuestra Historia- ha quedado demostrada su vitalidad debido exclusivamente a sus propios recursos naturales que no se vieron agotados no obstante la intensidad de esta lucha que necesariamente tuvo que conmover a todas las ciudades y poblados pequeños, afectando como consecuencia lógica a todos los negocios en general, comercio, industria, minería, ganadería, agricultura, etc., etc., paralizando unos y entorpeciendo otros, y teniendo que reportar gravámenes crecidos debido a las exigencias de la guerra que obligaron en muchos casos a los contendientes a allegarse los elementos necesarios para la continuación de la lucha; gravámenes que no han podido declinarse todavía debido a las exigencias que necesariamente ha tenido que afrontar el Gobierno Constitucional, emanado de la Revolución triunfante, para la pacificación y reconstrucción del país, para la amortización de algunos compromisos contraídos en la lucha y para la reorganización de ese Gobierno.

Hace apenas año y medio que se restableció el Gobierno Constitucional, sin que éste haya podido todavía disminuir sus egresos porque ha necesitado continuar la lucha contra los grupos que a mano armada se oponen a su consolidación. Ha tenido, además, que hacer grandes desembolsos para la

reconstrucción de vías de comunicación y ha podido hasta la fecha cubrir, aunque en muchos casos con algún sacrificio, todas sus necesidades sin contraer ninguna deuda exterior.

Otro agravante que se ha hecho sentir en nuestras fuentes de ingresos ha sido la situación anormal que en los últimos años vino creando la guerra mundial, entorpeciendo casi en lo absoluto el intercambio comercial de muchos de nuestros principales productos, y deprimiéndose consecuentemente de una manera considerable los ingresos por concepto de importaciones y exportaciones.

El período de escasez y apremio que se hizo sentir en casi todo nuestro país el año próximo pasado, ha quedado conjurado en lo absoluto con las cosechas de maíz, trigo y frijol del presente año; y en la actualidad todos estos productos que son de primera necesidad están a precios bajos y pueden ser adquiridos con suma facilidad por los consumidores.

En cuanto al franco período de desarrollo que se está iniciando en toda clase de negocios en todos los Estados y Distritos donde el Gobierno puede dar las garantías suficientes, nadie podrá dudarlo, ya que es del dominio de todos los hombres de negocios, en conexión con nuestro país, el aumento considerable que están teniendo nuestras producciones de exportación y las crecidas sumas que por este concepto están entrando en este país. Los Estados de Sonora y Sinaloa y el Territorio de la Baja California, por ejemplo, han dejado sentir en el último año una prosperidad que está

atrayendo las miradas de todos los hombres de empresa y hay todas las probabilidades de que se dupliquen sus producciones en dos años más.

Hombres de negocios, convencidos de que el capital que se invierta en México, será el que mayores rendimientos ofrezca, están tratando de hacer inversiones de más o menos cuantía, y como la guerra mundial ha tocado su fin, y este era el único obstáculo que los hombres de empresa encontraban para hacer sus inversiones en nuevos negocios, es lógico que para nuestro país se aproxima un período floreciente de bienestar y engrandecimiento.

NOGALES, Sonora, Mex., 29 de noviembre de 1918.

ALVARO OBREGÓN.

MÉXICO Y SU FUTURO INMEDIATO.

Las riquezas del suelo mexicano nunca habían sido bien apreciadas en el interior ni en el exterior de este país hasta ahora que después de un prolongado período de guerra civil -la más intensa que registra nuestra Historia- ha quedado demostrada su vitalidad debido exclusivamente a sus propios recursos naturales que no se vieron agotados no obstante la intensidad de esta lucha que necesariamente tuvo que conmover a todas las ciudades y poblados pequeños, afectando como consecuencia lógica a todos los negocios en general, comercio, industria, minería, ganadería, agricultura, etc., etc., paralizando unos y entorpeciendo otros, y teniendo que reportar gravámenes crecidos debido a las exigencias de la guerra que obligaron en muchos casos a los contendientes a allegarse los elementos necesarios para la continuación de la lucha; gravámenes que no han podido declinarse todavía debido a las exigencias que necesariamente ha tenido que afrontar el Gobierno Constitucional, emanado de la Revolución triunfante, para la pacificación y reconstrucción del país, para la amortización de algunos compromisos contraídos en la lucha y para la reorganización de ese Gobierno.

Hace apenas año y medio que se restableció el Gobierno Constitucional, sin que éste haya podido todavía disminuir sus egresos porque ha necesitado continuar la lucha contra los grupos que a mano armada se oponen a su consolidación. Ha tenido, además, que hacer grandes des-

embolsos para la reconstrucción de vías de comunicación y ha podido hasta la fecha cubrir, aunque en muchos casos con algún sacrificio, todas sus necesidades sin contraer ninguna deuda exterior.

Otro agravante que se ha hecho sentir en nuestras fuentes de ingresos ha sido la situación anormal que en los últimos años vino creando la guerra mundial, entorpeciendo casi en lo absoluto el intercambio comercial de muchos de nuestros principales productos, y deprimiéndose consecuentemente de una manera considerable los ingresos por concepto de importaciones y exportaciones.

El período de escasez y apremio que se hizo sentir en casi todo nuestro país el año próximo pasado, ha quedado conjurado en lo absoluto con las cosechas de maíz, trigo y frijol del presente año; y en la actualidad todos estos productos que son de primera necesidad están a precios bajos y pueden ser adquiridos con suma facilidad por los consumidores.

En cuanto al franco período de desarrollo que se está iniciando en toda clase de negocios en todos los Estados y Distritos donde el Gobierno puede dar las garantías suficientes, nadie podrá dudarlo, ya que es del dominio de todos los hombres de negocios, en conexión con nuestro país, el aumento considerable que están teniendo nuestras producciones de exportación y las crecidas sumas que por este concepto están entrando en este país. Los Estados de Sonora y Sinaloa y el Territorio de la Baja California, por ejemplo, han dejado sentir en el último año una prosperidad que está atrayendo las miradas

de todos los hombres de empresa y hay todas las probabilidades de que se dupliquen sus producciones en dos años más.

Hombres de negocios, convencidos de que el capital que se invierta en México, será el que mayores rendimientos ofrezca, están tratando de hacer inversiones de más o menos cuantía, y como la guerra mundial ha tocado su fin, y éste era el único obstáculo que los hombres de empresa encontraban para hacer sus inversiones en nuevos negocios, es lógico que para nuestro país se aproxima un período floreciente de bienestar y engrandecimiento.

NOGALES, Sonora, Mex., 29 de noviembre de 1918.

ALVARO CBREGÓN.